2025/1127

10.6.2025

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2025/1127

ze dne 6. června 2025,

kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1805, pokud jde o určení sousedních přístavů pro překládku kontejnerů

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1805 ze dne 13. září 2023 o využívání obnovitelných a nízkouhlíkových paliv v námořní dopravě a o změně směrnice 2009/16/ES ([1]), a zejména na čl. 2 odst. 2 uvedeného nařízen,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (EU) 2023/1805 stanoví výjimku z definice „přístav určení“ pro zastávky kontejnerových lodí v sousedním přístavu pro překládku kontejnerů uvedeném na seznamu v prováděcím aktu přijatém podle čl. 2 odst. 2 uvedeného nařízení.

(2) V souladu s čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) 2023/1805 se přístav uvede na seznamu jako sousední přístav pro překládku kontejnerů, pokud splňuje dvě kritéria. Zaprvé, podíl překládek kontejnerů měřený v jednotkách TEU (ekvivalentu dvacetistopého přepravního kontejneru) přesahuje 65 % celkové kontejnerové dopravy v daném přístavu během posledního dvanáctiměsíčního období, pro které jsou k dispozici příslušné údaje. Zadruhé, přístav se nachází mimo Unii, avšak ve vzdálenosti menší než 300 námořních mil od přístavu spadajícího do jurisdikce některého z členských států. Přístavy nacházející se ve třetí zemi, u nichž uvedená třetí země účinně uplatňuje opatření, která mají rovnocenný účinek jako nařízení (EU) 2023/1805, se na seznamu sousedních přístavů pro překládku kontejnerů neuvádějí.

(3) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/2297 ([2]) určuje sousední přístavy pro překládku kontejnerů podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ([3]). Kritéria pro určení sousedních přístavů pro překládku kontejnerů stanovená v čl. 3ga odst. 2 směrnice 2003/87/ES jsou totožná s kritérii stanovenými v čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) 2023/1805.

(4) Pro určení sousedních přístavů pro překládku kontejnerů v tomto nařízení byly použity stejné údaje a analýzy jako pro určení sousedních přístavů pro překládku kontejnerů v prováděcím nařízení (EU) 2023/2297 s cílem zajistit soudržnost mezi těmito dvěma akty a zefektivnit provádění a dodržování předpisů pro rejdařské společnosti, ověřovatele a orgány členských států.

(5) Přístav East Port Said se nachází méně než 300 námořních mil od přístavu spadajícího do jurisdikce členského státu. Podíl přístavu East Port Said na překládce kontejnerů přesahoval 65 % celkové kontejnerové přepravy v daném přístavu během posledního dvanáctiměsíčního období, pro které byly k dispozici příslušné údaje pro prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/2297. Egypt na přístav East Port Said neuplatňuje opatření rovnocenná nařízení (EU) 2023/1805. Přístav East Port Said by proto měl být uveden na seznamu jako sousední přístav pro překládku kontejnerů.

(6) Přístav Tanger Med se nachází méně než 300 námořních mil od přístavu spadajícího do jurisdikce členského státu. Podíl přístavu Tanger Med na překládce kontejnerů přesahoval 65 % celkové kontejnerové přepravy v daném přístavu během posledního dvanáctiměsíčního období, pro které byly k dispozici příslušné údaje pro prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/2297. Maroko na přístav Tanger Med neuplatňuje opatření rovnocenná nařízení (EU) 2023/1805. Přístav Tanger Med by proto měl být uveden na seznamu jako sousední přístav pro překládku kontejnerů.

([1]) Úř. věst. L 234, 22.9.2023, s. 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1805/oj).

([2]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/2297 ze dne 26. října 2023 o určení sousedních přístavů pro překládku kontejnerů podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L, 2023/2297, 27.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2297/oj).

([3]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, 25.10.2003, s. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/87/oj).

(7) Opatření stanovená v tomto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro námořní bezpečnost a zabránění znečištění z lodí,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Sousední přístavy pro překládku kontejnerů podle v čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) 2023/1805 jsou uvedeny na seznamu v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. června 2025.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Sousední přístavy pro překládku kontejnerů podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) 2023/1805:

Č.	Název přístavu	Země
1.	EAST PORT SAID	EGYPT
2.	TANGER MED	MAROKO